



# Esô é Akai

Ursula Nafula

Maa





Óre apá áâ enkití títo  
Akai, náa kéírrágíe apá  
ng'otonyé méírurayú te  
esôs.

Enkanáshe é ng'ótónyé  
apá náítobirúá enâ sôs  
te oó imbenék ó oltúkái.

Kéáta inâ sôs emúá  
píle, empûs ó enanyóri.  
Képaásha o kúlie sósi  
naáata ng'óto Akai te  
áji.





Óre aulúó é enkáng oó  
Akai náa kétoyíó,  
néírowua nétií isóito.

Náa kétéi inkólupaní,  
ilkendín ó ilasûr.  
Káke eitú áíkata éôny  
Akai kuná kúkuní tórrok.

Néjo ng'otonyé, “Ore  
enâ sôs náa kériip Akai  
arishíé bátisho.”





Óre Akai náa enkérai  
ng'ên.

Néyiolóu enetii olchórrô  
ótaaná lémegut.



Néyiolóu enetí enkáji é  
kókó lenyé.

Kélo oshî inkatítin  
kúmok aók kulé é  
entamés te enkáji é  
kókó lenyé.





Óre enkolóng nabô  
négolikí.

Néipang ajó áló enkají é  
kókó lenyé káke eitú  
ebayá.

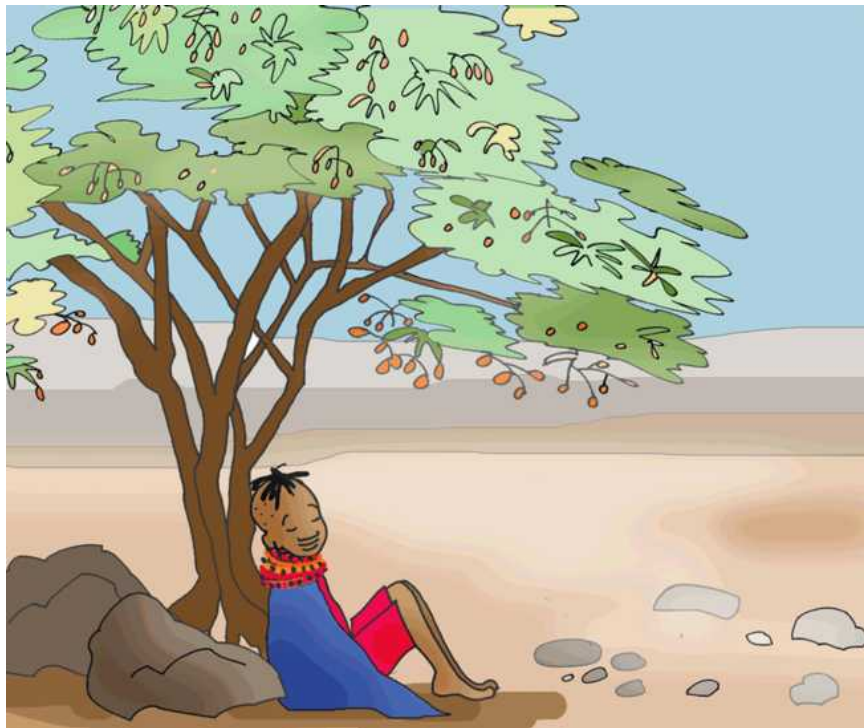
Etapong'óri te oó  
ildóínyo.

Néureishóyu Akai.



Néton te entonatá ó  
orétetí aanyú oltung'áni  
oretú.

Néírura néíteru  
aidetidét.



Injí eikunári enkidetídet:



Egíra airrág te esôs  
énye. Néíng'orita  
enkítok naáíjo kókó  
lenyé.

Nényimo enkítok néísho  
enkúkúrí natíi kúle é  
entamís.

Néjo Akai áítóríoo  
enkáíná angamú kulé,  
néputúnye te oó injô.

Nébol Akai inkonyék  
enyéna máákútítí.

Óre peê eing'ór  
shúmátá, nédol  
emótonyî pûs te  
shumatá ninyé natíi  
olng'ósílá.





Óre peê einyotóto Akai,  
nélak emótonyî pûs  
inaipúko arikoó Akai.  
Néírukurukóre  
emótonyî.

Nébau Akai ewúéji  
neórore inkóítóí.

Néítadóyio emótonyî  
pûs esôs nanyaányukie  
énê Akai.





Néjo Akai á dúmú esôs,  
nédol irorúát naáíjo ínê  
ng'ótónyé.

Néítokí adól olchórro  
lémégút laáíjo oloshî  
ookúnye enkáré.



Néranyakí olmaréí  
lénye Akai peê ebayá  
áng.

Néyiang'akí enkíné,  
népej inkírí eshipakíno  
enchúkúnotó te esérianí  
é enkéráí enyê.





Néton Akai te esôs énye  
anyá eshipakíno  
oldung'óti lé enkiring'ó.

# Esôs é Akai

Writer: Ursula Nafula

Illustration: Catherine Groenewald

Translated By: Leonard Kotikash

Language: Maa



© African Storybook Initiative, 2014



This work is licensed under a Creative Commons Attribution  
(CC-BY) Version 3.0 Unported Licence

Disclaimer: You are free to download, copy, translate or adapt this  
story and use the illustrations as long as you attribute or credit the  
original author/s and illustrator/s.

**Saide**   
South African Institute  
for Distance Education

[www.africanstorybook.org](http://www.africanstorybook.org)  
*A Saide Initiative*